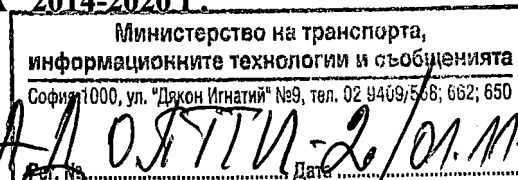


АНЕКС № 1

КЪМ АДМИНИСТРАТИВЕН ДОГОВОР № ДОПТТИ-2/20.03.2017 ЗА
ПРЕДОСТАВЯНЕ НА БЕЗВЪЗМЕЗДНА ФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА
ПРОЕКТ „ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ ЗА ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА РАЗХОДИТЕ
ПО ПРЕДОСТАВЯНАТА ОТ ЕИБ ПОДКРЕПА НА НКЖИ ЗА
ПОДГОТОВКА И УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОЕКТИ ПО ПРИОРИТЕТНА ОС 4
НА ОПТТИ“, ФИНАНСИРАН ПО ПРИОРИТЕТНА ОС 5 „ТЕХНИЧЕСКА
ПОМОЩ“ НА ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „ТРАНСПОРТ И
ТРАНСПОРТНА ИНФРАСТРУКТУРА“ 2014-2020 Г.

Днес, г. в гр. София, между:



МИНИСТЕРСТВОТО НА ТРАНСПОРТА, ИНФОРМАЦИОННИТЕ ТЕХНОЛОГИИ И СЪОБЩЕНИЯТА (МТИТС), със седалище: гр. София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ № 9, ЕИК BG000695388, представлявано от инж. Галина Василева – директор на дирекция „Координация на програми и проекти“ и Ръководител на Управляващия орган на Оперативна програма „Транспорт и транспортна инфраструктура“ 2014 – 2020 г. и г-жа Силвия Кузманова – началник на отдел „Финансово управление“ на дирекция „Координация на програми и проекти“, наричана по-долу **„УПРАВЛЯВАЩ ОРГАН“**, от една страна

и

НАЦИОНАЛНА КОМПАНИЯ „ЖЕЛЕЗОПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА“ (НКЖИ), със седалище: гр. София 1233, бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 110, ЕИК BG 130823243, представлявана от инж. Красимир Папукчийски – генерален директор на НКЖИ, наричана по-долу **„БЕНЕФИЦИЕНТ“**, от друга страна,

на основание чл. 47, ал. 2 от Закона за управление на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове, чл. 4, ал. 1 от Постановление № 162 на Министерския съвет от 5.07.2016 г. за определяне на детайлни правила за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по програмите, финансирани от Европейските структурни и инвестиционни фондове за периода 2014-2020 г. (обн., ДВ, бр. 53 от 2016 г., изм., бр. 30 от 2017 г., бр. 68 от 2017 г., изм. и доп., бр. 2 от 2018 г., изм., бр. 54 от 2018 г., доп., бр. 75 от 2018 г.) се сключи настоящия анекс към Административен договор ДОПТТИ-2/20.03.2017 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ за проект: „Техническа помощ за обезпечаване на разходите по предоставяната от ЕИБ подкрепа на НКЖИ за подготовка и управление на проекти по Приоритетна ос 4 на ОПТТИ“ – BG16M1OP001-5.001-0015, финансиран по Приоритетна ос 5 „Техническа помощ“ на Оперативна програма „Транспорт и транспортна инфраструктура“ 2014-2020 г. за следното:

Чл. 1. В чл. 2 се правят следните изменения:

1. В т. 2.1. думите „1 188 602,25 лева (словом: един милион сто осемдесет и осем хиляди шестстотин и два лева и двадесет и пет стотинки)“ се заменят с „914 747,28 лева (словом: деветстотин и четиринадесет хиляди седемстотин четиридесет и седем лева и двадесет и осем стотинки)“.

Проект № BG16M1OP001-5.001-0015 „Техническа помощ за обезпечаване на разходите по предоставяната от ЕИБ подкрепа на НКЖИ за подготовка и управление на проекти по Приоритетна ос 4 на ОПТТИ“

2. В т. 2.2.1. думите „**1 426 322,70 лева** (словом: един милион четиристотин двадесет и шест хиляди триста двадесет и два лева и седемдесет стотинки)“ се заменят с „**1 097 696,74 лева** (словом: един милион деветдесет и седем хиляди шестстотин деветдесет и шест лева и седемдесет и четири стотинки)“.

3. В т. 2.2.2. думите „**1 188 602,25 лева** (словом: един милион сто осемдесет и осем хиляди шестстотин и два лева и двадесет и пет стотинки)“ се заменят с „**914 747,28 лева** (словом: деветстотин и четиринадесет хиляди седемстотин четиридесет и седем лева и двадесет и осем стотинки)“.

4. В т. 2.2.3. думите „**1 188 602,25 лева** (словом: един милион сто осемдесет и осем хиляди шестстотин и два лева и двадесет и пет стотинки)“ се заменят с „**914 747,28 лева** (словом: деветстотин и четиринадесет хиляди седемстотин четиридесет и седем лева и двадесет и осем стотинки)“.

5. В т. 2.2.4. думите „**237 720,45 лева** (словом: двеста тридесет и седем хиляди седемстотин и двадесет лева и четиридесет и пет стотинки)“ се заменят със „**182 949,46 лева** (словом: сто осемдесет и две хиляди деветстотин четиридесет и девет лева и четиридесет и шест стотинки)“.

6. В т. 3.1.1. думите „**1 010 311,91 лева** (словом: един милион десет хиляди триста и единадесет лева и деветдесет и една стотинки)“ се заменят с „**777 535,19 лева** (словом: седемстотин седемдесет и седем хиляди петстотин тридесет и пет лева и деветнадесет стотинки).“

7. В т. 3.1.2. думите „**178 290,34 лева** (сто седемдесет и осем хиляди двеста и деветдесет лева и тридесет и четири стотинки)“ се заменят с „**137 212,09 лева** (сто тридесет и седем хиляди двеста и дванадесет лева и девет стотинки).“

Чл. 2. В договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ в системата ИСУН 2020 за проект: „Техническа помощ за обезпечаване на разходите по предоставяната от ЕИБ подкрепа на НКЖИ за подготовка и управление на проекти по Приоритетна ос 4 на ОПТТИ“ да бъдат извършени следните изменения:

1. В раздел 1. „Основни данни“:

1.1. в поле „Кратко описание на проекта/информацията“:

1.1.1. думите „Проектиране, изграждане и внедряване на интегрирана система за билетоиздаване, информация за пътници и осигуряване на контролиран достъп до влаковете“ се заменят с „Внедряване на ETCS по железопътната линия Русе - Каспичан“;

1.1.2. думите „Задача 2 – управление и изпълнение на проекти“ се заменят със „Задача 2 – консултантска експертиза във връзка с подготовката на проектите от дирекция СРИП“;

1.1.3 думите „Задача 3 – консултантска експертиза във връзка с управлението на проектите от страна Дирекция СРИП, ЕУП и ЗПУИП“ се заличават.

1.2. в поле „Кратко описание на проекта/информацията на английски език“:

1.2.1. думите „Design, implementation and introduction of an integrated system for ticketing, passenger information and controlled train access“ се заменят с „Deployment of ETCS along the railway line: Ruse - Kaspichan“;

1.2.2. думите „Task 2: Project implementation management“ се заменят с „Task 2: Provision of advice in relation to the projects preparation of SDIP Directorate“;

1.2.3. думите „Task 3: Provision of advice in relation to the project management of SDIP Directorate and PPIMU“ се заличават.

1.3. в поле „Цел/и на проекта/информацията“:

1.3.1. думите „Предоставяне на НКЖИ на ежедневна експертна консултация при управлението на проекти по ПО 4 на ОПТТИ с цел осигуряване на ефективното им изпълнение“ се заменят с „Предоставяне на НКЖИ на ежедневна експертна техническа консултация при подготовката на проекти по ПО 4 на ОПТТИ“;

1.3.2. думите „Предоставяне на НКЖИ на правна и техническа консултация за изпълнението на проекти по ПО 4 на ОПТТИ“ се заменят с „Предоставяне на НКЖИ на техническа консултация за подготовката на проекти по ПО 4 на ОПТТИ“;

1.3.3. думите „Предоставяне на НКЖИ на финансова и административна консултация за изпълнението на проекти по ПО 4 на ОПТТИ“ се заличават.

2. В раздел 6. „Бюджет (в лева)“:

2.1. в поле „I. Разходи за услуги“:

2.1.1. в т. 6.1. „Разходи за предоставяната от ЕИБ подкрепа на НКЖИ при изпълнение на задача/дейност 1 „Фаза на програмиране и подготовка“:

а) числото „891 236.20“ навсякъде се заменя с „849 045.02“;

б) числото „757 550.77“ навсякъде се заменя с „721 688.27“;

в) числото „133 685.43“ навсякъде се заменя с „127 356.75“.

2.1.2. точка 6.2. „Разходи за предоставяната от ЕИБ подкрепа на НКЖИ при изпълнение на задача/дейност 2 „Управление и изпълнение на проекти“ се заличава.

2.2. в поле „V. Разходи за такси“, т. 15.1. „такси за преводаческа услуга“ се заличава.

2.3. в поле „XI. Възстановим ДДС (ако е приложимо)“, т. 22.1. „Възстановим ДДС за бенефициента“ числото „237 720.45“ навсякъде се заменя с „182 949.46“.

3. В раздел 7. „Финансова информация – източници на финансиране (в лева)“:

3.1. навсякъде числото „1 188 602.25“ се заменя с „914 747.28“;

3.2. навсякъде числото „237 720.45“ се заменя с „182 949.46“;

3.3. в поле „Обща стойност на проекта/продукта“ числото „1 426 322.70“ се заменя с „1 097 696.74“.

4. В раздел 8 „План за изпълнение/Дейности по проекта (информацията)“:

Проект № BG16M1OP001-5.001-0015 „Техническа помощ за обезпечаване на разходите по предоставяната от ЕИБ подкрепа на НКЖИ за подготовка и управление на проекти по Приоритетна ос 4 на ОПТТИ“

4.1. в Дейност „Фаза на програмиране и подготовка“:

4.1.1. навсякъде думите „Проектиране, изграждане и внедряване на интегрирана система за билетоиздаване, информация за пътници и осигуряване на контролиран достъп до влаковете“ се заменят с „Внедряване на ETCS по железопътната линия Русе - Каспичан“;

4.1.2. числото „891 236.20“ се заменя с „849 045.02“;

4.2. Дейност „Управление и изпълнение на проекти“ се заличава;

4.3. в Дейност „Консултантска експертиза във връзка с управлението на проектите от страна на Дирекция „Стратегическо развитие и инвестиционни проекти“ (СРИП), Екипи за управление на проекти (ЕУП) и Звената за подготовка, изпълнение и управление на проекти (ЗПУИП)“:

4.3.1. думите „Консултантска експертиза във връзка с управлението на проектите от страна на Дирекция „Стратегическо развитие и инвестиционни проекти“ (СРИП), Екипи за управление на проекти (ЕУП) и Звената за подготовка, изпълнение и управление на проекти (ЗПУИП)“ навсякъде се заменят с „Консултантска експертиза във връзка с подготовката на проектите от дирекция СРИП“;

4.3.2. в поле „Описание“ се заличават думите: „Разрешаване на проблеми, свързани с ежедневното управление на проектите“, „Проследяване и докладване на общия напредък на проектите по ПО 4 на ОПТТИ, подготвяни от Дирекция СРИП и изпълнявани от ЗПУИП“;

4.3.3. в поле „Резултат“ се заличават думите: „Подобрени управленски умения и разрешени ежедневни проблеми“, „Осъществен процес за проследяване и докладване на напредъка на проектите по приоритетна ос 4, подготвяни от Дирекция СРИП и изпълняване от ЗПИУП“;

4.4. Дейност „Услуги по извършване на преводи на документи“ се заличава.

5. В раздел 9 „Индикатори“:

5.1. навсякъде думите „Проектиране, изграждане и внедряване на интегрирана система за билетоиздаване, информация за пътници и осигуряване на контролиран достъп до влаковете“ се заменят с „Внедряване на ETCS по железопътната линия Русе - Каспичан“;

5.2. в поле „Източник на информация“ за индикатор „Брой публични събития“ тирето и думите „в началото и края на проекта“ се заличават;

5.3. индикатор „Доставени консумативи/материали“ се заличава;

5.4. в поле „Източник на информация“ за индикатор „Изготвени анализи, доклади и становища, свързани с изпълнението на проекта“ думите „Предвижда се да бъде изготвен един доклад, отчитащ цялостното изпълнение на дейност „Управление на изпълнението на проекти“ се заменят с „Предвижда се да бъде изготвен един доклад, отчитащ цялостното изпълнение на проекта“.

6. В раздел 11. „План за външно възлагане“:

6.1. обществената поръчка с предмет „Услуги по извършване на преводи на документи“ се заличава;

6.2. за обществената поръчка с предмет „Изпълнение на мерки за информация и комуникация“ в поле „Планирана дата на обявяване“ датата „30.05.2017“ се заменя с „30.09.2018“.

Анексът се изготви в четири еднообразни екземпляра – по два за всяка от страните.

ИНЖ. ГАЛИНА ВАСИЛЕВА
Директор на дирекция „Координация
на програми и проекти“ и Ръководител
на УО на ОПТИ

ИНЖ. КРАСИМИР ЦАПУКЧИЙСКИ
Генерален директор на НК „ЖИ“



СИЛВИЯ КУЗМАНОВА
Началник на отдел „Финансово
управление“, дирекция „Координация
на програми и проекти“

Лидия Давидова
Главен счетоводител

Съгласувано с:

Пламен Бонев – Финансов контролор на дирекция „КПП“

Красимира Стоянова - Директор на дирекция „Правна“

Силвия Кузманова - Началник на отдел „Финансово управление“

Нина Беленска – Началник на отдел „Изпълнение и координация“

Илиана Венева-Павлова

Мартин Георгиев - Началник на отдел „Програмиране“

Изготвил:

Ива Червенкова - Държавен експерт в отдел „Програмиране“